



中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0078

锂电池
符合相关包装说明第II部分

航空运输条件鉴别报告书

Identification and Classification Report for Air Transport of Goods

此报告本年度有效
有效期至2020年12月31日

报告编号: PEKSZ202004151595DJ800001

Issued No.:

签发日期: 2020.04.16

Issued Date:

委托单位: 深圳市宝利根精密仪器有限公司

Applicant: POLYGON MANUFACTURING LIMITED

物品名称: 便携式硬度计HN-D (内含锂离子聚合物电池501225)

Name of Goods: PORTABLE HARDNESS TESTER HN-D (CONTAINING LI-ION POLYMER BATTERY 501225)

北京迪捷姆空运技术开发有限公司

Beijing DGM Air Transport Technology Development Co.,Ltd.



报告书使用约定

Terms of the Using of the Report

1. 本公司依据本年度国际航协《危险品规则》以及委托人（托运人或其代理人）提供的物品及其运输信息，确定货物的航空运输条件并出具此报告书。
The report is issued by DGM China according to IATA *Dangerous Goods Regulations* published in the current year and the information of the goods and the information of its shipping provided by the applicant (shipper or his agent).
2. 依据鉴别的需要，本公司要求委托人提供真实、完整的货物样品及资料。
According to the demand of identification and classification, DGM China requires the applicant to provide true and exact sample and data of the cargo.
3. 委托人保证申报的物品和/或提供的样品与交运的货物是同一种物质。
The applicant guarantees that the declared goods and/or the sample who provides should be identical with the contents of cargo that is to be transported.
4. 本公司仅对样品的鉴别结果负责。
DGM China is only responsible for the identification and classification of the sample provided by the applicant.
5. 本报告书经主检员、审核人和批准人签字并加盖本公司印章后生效。
This report will be effective only after it is signed by the inspector, checker and approver, and stamped by DGM China.
6. 未经本公司书面批准，不得复制本报告书。
The duplicating of this report is prohibited without the written approval of DGM China.
7. 私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的报告书无效。
The report is invalid when anything of the following happens - illegal transfer, reproduce, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.
8. 为适应国际航协《危险品规则》的年度变化，报告书仅在本年度内有效。
This report is only valid within the year in which the IATA *Dangerous Goods Regulations* is effective.

地址：北京首都国际机场货运北路天竺综合保税区BGS货运楼249室 邮编：101300

电话：010-69479673 传真：010-69479621

网址：www.dgmchina.com.cn E-mail: test@dgmchina.com.cn



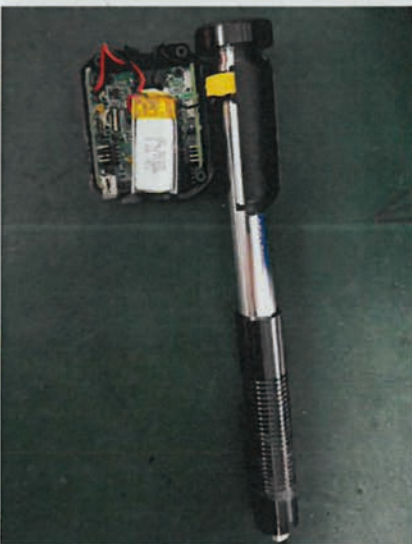
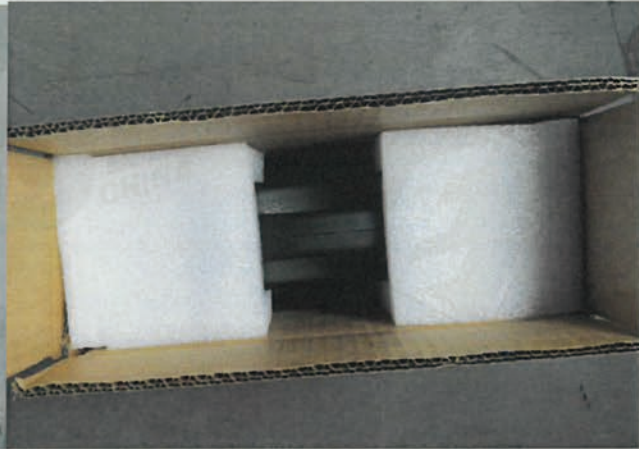
项目编号 Item No.		PEKSZ202004151595	
鉴别目的 Identification Purpose		是否属于航空运输危险物品 Dangerous Goods or not restricted	鉴别日期 Identification Date 2020. 04. 15
鉴别依据 Identification Criteria		IATA DGR 61st, 2020	
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	便携式硬度计HN-D (内含锂离子聚合物电池501225)	
	英文 English	PORTABLE HARDNESS TESTER HN-D (CONTAINING LI-ION POLYMER BATTERY 501225)	
生产厂家 Manufacturer		东莞市金赛尔电池科技有限公司 Dongguan Golden CEL Battery Co., Ltd.	
件数 Pieces		注: 本栏内容为托运人或其代理人在使用本报告书时候填写的运输信息, 不属于鉴定内容。运输信息与报告书的关联性以及实际运输货物与报告书的一致性由托运人或其代理人保证, 如发生任何不一致由托运人或其代理人承担全部责任。 (请认真填写本栏内容, 并盖章) 负责人: 联系方式:	
运单号 Air waybill No.			
目的港 Destination			
物品信息 Nature of the goods		<p>该样品为银色长方体电芯。 型号: 501225 尺寸: 27×12.5×5.2 mm 每包装件中电池/电芯数量: 1 每包装件中电池/电芯净重: 0.00258kg (注: 该锂电芯不属于召回的锂电芯且按照DGR3.9.2.6 (e)规定的质量体系进行制造。同时, 该电芯已经做好防意外启动措施。单块电芯的重量约为2.58g。该电芯的UN38.3报告由东莞市华检电磁技术有限公司出具, 报告编号: DGCTL202003190007A。每一设备内置电芯一块。) 该电池的UN38.3试验概要由东莞市华检电磁技术有限公司出具, 详见附页。 This sample is silver cuboid cell. Model: 501225 Size: 27×12.5×5.2 mm Number of batteries / cells per package: 1 Net quantity of batteries/cells per package: 0.00258kg</p>	



项目编号 Item No.		PEKSZ202004151595				
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	便携式硬度计HN-D (内含锂离子聚合物电池501225)				
	英文 English	PORTABLE HARDNESS TESTER HN-D (CONTAINING LI-ION POLYMER BATTERY 501225)				
鉴别结论 Conclusions		<p>该货物为锂离子/聚合物电芯, 安装在设备上。额定瓦特小时为0.4Wh。已通过 UN38.3 测试, 每个包装件上均有锂电池标记。 锂离子电池符合包装说明967第II部分。 This goods is lithium ion/polymer cell, contained in equipment. Watt-hour rating is 0.4Wh. Each battery is of a type proved to meet the Requirements of each test in the UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA, Part III, sub-section 38.3, Each package is marked with lithium battery mark. lithium ion batteries in compliance with Section II of PI 967.</p>				
建议运输条件 Suggestion for Transport Condition	UN/ID 编号 UN/ID No.	运输专用名称 Proper Shipping Name		类或项 Class or Div. (次要危险性) (Subsidiary Risk)	包装等级 Packing Group	
	/	/		/	/	
	包装说明 Packing Inst.	客货机 Passenger and Cargo Aircraft		/		
		仅限货机 Cargo Aircraft only		/		
注意事项 Remarks		<p>电池或电芯必须加以保护, 防止短路。设备必须采取措施防止意外启动。 Batteries or cells must be protected so as to prevent short circuits, and the equipment must be equipped with an effective means of preventing accidental activation.</p>				
主检员 Prepared by:		审核人 Checked by:		批准人 Approved by:		
邓磊		宋明		赵树		
				报告单位 (盖章) Stamp		
				GM-CHINA		

制单: 邓磊





此报
有效期

技术用章
CHINA



UN38.3 测试概要 UN38.3 Test Summary

单位信息 Company Information			
申请商 Applicant	深圳市宝利根精密仪器有限公司 POLYGON MANUFACTURING LIMITED 深圳市宝安区西乡街道黄田社区杨背恒昌荣工业区三期十一栋六楼 A 区 A Zone 6th Floor 11 Building 3th Section of YangBei, (HengChangRong) Industrial Park Huangtian Village Xixiang, Town Bao'an District Shenzhen, China		
制造商 Manufacturer	深圳市晶昊能源科技有限公司 SHENZHEN JINGHAO ENERGY TECHNOLOGY CO., LTD 深圳市龙华区大浪街道新石社区石凹村第二工业区 4 号 4 层 4/F, 4# The 2nd industrial Zon, ShiAo Village, XinShi Community, DaLang Stree, LongHua District, Shenzhen		
	0755-28032911	bill@jhbattery.com	www.jhbattery.com
测试实验室 Test Lab	东莞市华检电磁技术有限公司 Dongguan CTL Electromagnetic Technology Co., Ltd. 东莞松山湖高新技术产业开发区总部二路 2 号一区 1 栋 2 号楼 107 号 Room 107, No.2, Block 1, Area 1, Headquarters Road No.2, Songshanhu Hi-tech Development Zone, Dongguan, Guangdong, P.R. China.		
	+86-0769-22893710	dgctl@dgctl-lab.com	www.dgctl-lab.com
电池信息 Battery Information			
名称 Name	锂离子聚合物电池 Li-ion Polymer Battery	品牌 Brand	-
型号 Type	524350	外观 Appearance	银色, 袋状 Silvery and Pouch
标称电压 Nominal voltage	3.7V	额定容量/能量 Rated capacity / Energy	1400mAh, 5.18Wh
描述 Description	锂离子电芯 Lithium Ion Cell	锂含量 Li content	/
重量 Mass	大约 23.65g Approx.23.65g	尺寸 Dimensions	5.3±0.2mm × 43±1mm × 52±1mm
测试信息 Test Information			
测试报告编号 Test Report Number	DGCTL202003190008A	测试报告日期 Date of Test Report	2020-04-08
测试标准 Test Standard	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》第 38.3 章第六版修订 1 ST/SG/AC.10/11/Rev.6/Amend.1/Section 38.3		
T.1: Altitude simulation 高度模拟	合格 PASS	T.2: Thermal test 温度测试	合格 PASS
T.3: Vibration 振动	合格 PASS	T.4: Shock 冲击	合格 PASS
T.5: External short circuit 外接短路	合格 PASS	T.6: Crush or Impact 挤压或撞击	合格 PASS
T.7 Overcharge 过充电	合格 PASS	T.8: Forced discharge 强制放电	合格 PASS
38.3.3(f)	/	38.3.3(g)	/
Name and Title of Signatory			
Cantic peng Engineer manager			

